

## ARREST VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 30 juni 2005

in zaak C-165/03 (verzoek van het Landgericht Stuttgart om een prejudiciële beslissing): Mathias Längst, in tegenwoordigheid van SABU Schuh & Marketing GmbH e.a. <sup>(1)</sup>

**(Richtlijn 69/335/EEG — Indirecte belastingen op bijebrengen van kapitaal — Notariskosten — Notaris die werkzaam is als ambtenaar — Forfaitair gedeelte van kosten dat aan staat moet worden doorgestort)**

(2005/C 205/02)

(Procestaal: Duits)

In zaak C-165/03, betreffende een verzoek om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 234 EG, ingediend door het Landgericht Stuttgart (Duitsland) bij beslissing van 7 april 2003, ingekomen bij het Hof op 10 april 2003, in de procedure Mathias Längst, in tegenwoordigheid van: SABU Schuh & Marketing GmbH, Präsident des Landgerichts Stuttgart, Bezirksrevisor des Landgerichts Stuttgart, heeft het Hof (Vijfde kamer), samengesteld als volgt: R. Silva de Lapuerta, kamerpresident, R. Schintgen (rapporteur) en J. Makarczyk, rechters; advocaat-generaal: A. Tizzano, griffier: M.-F. Contet, hoofdadministrateur, op 30 juni 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

Richtlijn 69/335/EEG van de Raad van 17 juli 1969 betreffende de indirecte belastingen op het bijebrengen van kapitaal, zoals gewijzigd bij richtlijn 85/303/EEG van de Raad van 10 juni 1985, moet aldus worden uitgelegd dat rechten die een als ambtenaar werkzame notaris int voor het verlijden van een akte tot vaststelling van een onder deze richtlijn vallende verrichting, een belasting in de zin van deze richtlijn vormen wanneer overeenkomstig de toepasselijke nationale regeling niet alleen als ambtenaar werkzame notarissen gemachtigd zijn, het ambt van notaris uit te oefenen, en zelf schuldeiser van de betrokken rechten zijn, en de als ambtenaar werkzame notarissen bovendien een gedeelte van deze rechten moeten doorstorten aan de overheid, die deze inkomsten gebruikt ter financiering van haar taken.

<sup>(1)</sup> PB C 213 van 6.9.2003.

## ARREST VAN HET HOF

(Tweede kamer)

van 12 mei 2005

in zaak C-287/03: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Koninkrijk België <sup>(1)</sup>

**(Niet-nakoming — Vrij verrichten van diensten — Getrouwheidskaarten — Bewijslast)**

(2005/C 205/03)

(Procestaal: Frans)

In zaak C-287/03, betreffende een beroep tot nietigverklaring krachtens artikel 226 EG, ingesteld op 3 juli 2003, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: M. Patakia en N. B. Rasmussen) tegen Koninkrijk België (gemachtigde: E. Dominkovits, bijgestaan door E. Balate, advocaat), heeft het Hof (Tweede kamer), samengesteld als volgt: C. W. A. Timmermans, kamerpresident, R. Silva de Lapuerta (rapporteur), R. Schintgen, P. Kūris en G. Arestis, rechters; advocaat-generaal: P. Léger; griffier: L. Hewlett, hoofdadministrateur, op 12 mei 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) De Commissie van de Europese Gemeenschappen wordt verwezen in de kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 200 van 23. 8. 2003.

## ARREST VAN HET HOF

(Tweede kamer)

van 30 juni 2005

in zaak C-295/03 P: Alessandrini Srl e.a. tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen <sup>(1)</sup>

**(Hogere voorziening — Bananen — Invoer uit derde landen — Verordening (EG) nr. 2362/98 — Certificaten voor invoer van bananen uit ACS-staten — Maatregelen op grond van artikel 20, sub d, van verordening (EEG) nr. 404/93 — Niet-contractuele aansprakelijkheid van Gemeenschap)**

(2005/C 205/04)

(Procestaal: Italiaans)

In zaak C-295/03 P, betreffende een hogere voorziening krachtens artikel 56 van het Statuut van het Hof van Justitie, ingesteld op 2 juli 2003, Alessandrini Srl, gevestigd te Treviso (Italië), Anello Gino di Anello Luigi & C. Snc, gevestigd te Brescia (Italië), Arpigi SpA, gevestigd te Padua (Italië), Bestfruit

Srl, gevestigd te Milaan (Italië), Co-Frutta SpA, gevestigd te Padua, Co-Frutta Soc. coop. arl, gevestigd te Padua, Dal Bello Sife Srl, gevestigd te Padua, Frigofrutta Srl, gevestigd te Palermo (Italië), Garletti Snc, gevestigd te Bergamo (Italië), London Fruit Ltd, gevestigd te Londen (Verenigd Koninkrijk), (advocaten: W. Viscardini Donà en G. Donà) andere partij in de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: C. Cattabriga en L. Visaggio, bijgestaan door A. Dal Ferro, advocaat), heeft het Hof (Tweede kamer), samengesteld als volgt: C. W. A. Timmermans, kamerpresident, C. Gulmann, R. Schintgen (rapporteur), G. Arestis en J. Klučka, rechters; advocaat-generaal: D. Ruiz-Jarabo Colomer; griffier: M. Ferreira, hoofdadministrateur, op 30 juni 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen van 10 april 2003, *Alessandrini e.a./Commissie (T-93/00 en T-46/01)*, wordt vernietigd.
- 2) De onder de nummers T-93/00 en T-46/01 bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen ingestelde beroepen worden verworpen.
- 3) *Alessandrini Srl, Anello Gino di Anello Luigi & C. Snc, Arpigi SpA, Bestfruit Srl, Co-Frutta SpA, Co-Frutta Soc. coop. arl, Dal Bello Sife Srl, Frigofrutta Srl, Garletti Snc en London Fruit Ltd* worden verwezen in de kosten die in eerste aanleg en in het kader van de hogere voorziening zijn gemaakt.

(<sup>1</sup>) PB C 213 van 6.9.2003.

#### ARREST VAN HET HOF

(Eerste kamer)

van 30 juni 2005

**in zaak C-537/03 (verzoek van de Korkein oikeus om een prejudiciële beslissing): Katja Candolin e.a. tegen Vahinkovakuutusosakeyhtiö Pohjola e.a. (<sup>1</sup>)**

**(Verplichte motorrijtuigenverzekering — Richtlijnen 84/5/EEG en 90/232/EEG — Wettelijke aansprakelijkheidsregelingen — Bijdrage van inzittende tot schade — Weigering of beperking van recht op schadevergoeding)**

(2005/C 205/05)

(Procestaal: Fins)

In zaak C-537/03, betreffende een verzoek om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 234 EG, ingediend door de Korkein oikeus (Finland) bij beslissing van 19 december 2003, ingekomen bij het Hof op 22 december 2003, in de procedure Katja Candolin, Jari-Antero Viljaniemi, Veli-Matti Paananen tegen Vahinkovakuutusosakeyhtiö Pohjola, Jarno Ruokoranta,

heeft het Hof (Eerste kamer), samengesteld als volgt: P. Jann, kamerpresident, K. Lenaerts, J. N. Cunha Rodrigues (rapporteur), E. Juhász en M. Ilesič, rechters; advocaat-generaal: L. A. Geelhoed, griffier: H. von Holstein, adjunct-griffier, op 30 juni 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

*In omstandigheden als die welke in het hoofdgeding aan de orde zijn, verzetten artikel 2, lid 1, van de Tweede richtlijn (84/5/EEG) van de Raad van 30 december 1983 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de verzekering tegen de wettelijke aansprakelijkheid waartoe de deelneming aan het verkeer van motorrijtuigen aanleiding kan geven, en artikel 1 van de Derde richtlijn (90/232/EEG) van de Raad van 14 mei 1990 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de verzekering tegen de wettelijke aansprakelijkheid waartoe deelneming aan het verkeer van motorrijtuigen aanleiding kan geven, zich tegen een nationale regeling krachtens welke de door de verplichte motorrijtuigenverzekering te betalen schadevergoeding op onevenredige wijze kan worden geweigerd of beperkt op grond dat de inzittende heeft bijgedragen tot de door hem opgelopen schade. Het feit dat de betrokken inzittende de eigenaar is van het voertuig waarvan de bestuurder het ongeval heeft veroorzaakt, is niet relevant.*

(<sup>1</sup>) PB C 59 van 6.3.2004.

#### ARREST VAN HET HOF

(Derde kamer)

van 12 mei 2005

**in zaak C-542/03 (verzoek van het Bundesfinanzhof om een prejudiciële beslissing): Hauptzollamt Hamburg-Jonas tegen Milupa GmbH & Co. KG (<sup>1</sup>)**

**(Landbouw — Uitvoerrestituties — Landbouwproducten verwerkt in goederen die niet onder bijlage II bij EG-Verdrag (thans, na wijziging, bijlage I EG) vallen — Onjuiste aangifte — Sanctie)**

(2005/C 205/06)

(Procestaal: Duits)

In zaak C-542/03, betreffende een verzoek om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 234 EG, ingediend door het Bundesfinanzhof (Duitsland) bij beslissing van 18 november 2003, ingekomen bij het Hof op 23 december 2003, in de procedure Hauptzollamt Hamburg-Jonas tegen Milupa GmbH & Co. KG, heeft het Hof (Derde kamer), samengesteld als volgt: A. Rosas (rapporteur), kamerpresident, A. La Pergola, J.-P. Puissochet, U. Lohmus en A. Ó Caoimh, rechters; advocaat-generaal: P. Léger; griffier: R. Grass, op 12 mei 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt: